

428599-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici –
Gemeinde Kleinblittersdorf - Energetische Sanierung der Spiel- und Sporthalle Kleinblittersdorf
OJ S 119/2026 24/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Kleinblittersdorf - Fachbereich 3 – Bauen Wohnen Umwelt

E-mail: s.marian@kleinblittersdorf.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Gemeinde Kleinblittersdorf - Energetische Sanierung der Spiel- und Sporthalle Kleinblittersdorf

Descrizione: Die Gemeinde Kleinblittersdorf plant die energetische Sanierung der Spiel- und Sporthalle in Kleinblittersdorf. Im Rahmen der Sanierungsmaßnahme sollen folgende Teilmaßnahmen umgesetzt werden: 1. Rückbau des alten BHKW und Einbau einer neuen klimaneutralen Zentralheizungsanlage zur Versorgung der Halle (inkl. neuer Mess- und Regeltechnik in Ergänzung einer Kaskaden-Luft-Wärmepumpe zur Wärmeversorgung in der Übergangszeit sowie zur Warmwasserbereitung der Duschen. 2. Erneuerung der Elektroversorgung (Zählerschrank, Unterverteilung, Verkabelung) 3. Sanierung des Trapezdaches (Austausch der Holztragkonstruktion in Teilbereichen, Erneuerung der Dachdämmung und Klempnerarbeiten wie Dachrinnen, Fallrohre + Blitzschutzanlage) 4. Erneuerung der Fensterelemente entlang der Empore 5. Einbau einer Abluftanlage mit Wärmerückgewinnung im Bereich der Duschen 6. Errichtung eines Pultdaches über den Umkleideräumen, Duschen und Nebenräumen einschließlich Dämmen der bauseits vorhandenen Flachdachfläche und Einbau von Lichtkuppeln zur Beleuchtung 7. Errichtung einer Photovoltaikanlage im Bereich des Pultdaches über den Umkleiden mit 25kWp Modulleistung 8. Sanierung des Flachdaches über den Geräteräumen einschließlich Gefälledämmung 9. Erneuerung der Fensterfront entlang der Ostseite 10. Sanierung der kompletten Hallendecke mittels ballwurfsicheren Blech- Paneelen und Akustikauflagen 11. Sanierung der Notstromanlage 12. Sanierung der Blech-Paneeldecke im Foyer als ballwurfsichere Akustikdecke einschließlich LED-Beleuchtung 13. Sanierung der Fluchtwegetüren im Bereich Flur, Empore u. Eingangstür zum oberen und unteren Parkplatz 14. Einbau eines allseitigen WDVS (Außenwanddämmung) aus Mineralfaserdämmung Es ist angedacht die Teilmaßnahmen in folgenden Bauabschnitten umzusetzen: 1. Bauabschnitt: Teilmaßnahmen 1-5 2. Bauabschnitt: Teilmaßnahmen 6-11 3. Bauabschnitt: Teilmaßnahmen 12-14 Die Sanierungsmaßnahmen sollen bis Ende Q3 2029 abgeschlossen werden
Identificativo della procedura: 623d2428-76c3-48fa-b782-cba792b389e7
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wintringer Str. 88

Località: Kleinblittersdorf

Codice postale: 66271

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Wertungsmatrix mit allen Unterkriterien ist auf der Vergabeplattform eingestellt und kann dort heruntergeladen werden. Der vorgegebene Bewerbungsbogen ist zu verwenden. Dieser ist auf der Vergabeplattform eingestellt und kann dort heruntergeladen werden. Die in die engere Wahl kommenden Bewerber werden zu einer Präsentation am Mittwoch, den 26.08.2026 zwischen 13:00 und 17:00 Uhr separat eingeladen. Hier haben sich der Projektleiter und der Bauleiter vorzustellen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Fachplanung Technische Ausrüstung HOAI §53 Abs. (2) Nr. 1-8

Descrizione: Die zu vergebenden Leistungen sind Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung nach HOAI §53 ff Abs. (2) Nr. 1-8. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. In der ersten Projektphase soll eine Grundlagenermittlung, Vor- und Entwurfsplanung (LPH 1-3 nach HOAI) erstellt werden. In der 2. Projektphase erfolgt der Abruf der Leistungsphasen 4 bis 7, in der 3. Projektphase der Abruf der Leistungsphasen 8+9. Die voraussichtlichen Baukosten werden auf folgende Summen (netto) geschätzt: KG 200: 84.033,61 € KG 300: 1.580.084,03 € KG 400: 1.235.670,76 € ALG 2: 744.494,29 € ALG 3: 55.882,35 € ALG 4: 435.294,11 €
Identificativo interno: LOT-0001 Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Wintringer Str. 88

Località: Kleinblittersdorf

Codice postale: 66271

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#, besonders geeignet für KMU

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gemittelter Gesamtumsatz (netto) der letzten 3 Jahre in Millionen Euro (2023-2025), die höchste Punktzahl wird ab einem gemittelten Umsatz von 0,50 Mio. € pro Jahr erreicht.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Geeignete Referenzen gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 VgV aus den letzten höchstens 3 Jahren, wobei nicht der Abschluss des Projektes im Referenzzeitraum erforderlich ist. Mindestanforderung für das beauftragte Leitungsbild sind die Leistungsphasen 3-8 nach HOAI. Für die Wertbarkeit der Referenzen müssen mindestens die LPH 3-5 abgeschlossen sein. Stichtag ist der Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 2. Halbsatz VgV darauf hin, dass sie – soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen – auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 4 Referenzen angegeben werden für den Umbau und /oder die energetische Sanierung von Sporthallen oder anderen öffentlichen Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen mit einem Bauvolumen KG 400 größer netto 1,0 Mio. €. Zu Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen zählen Stadthallen, Rathäuser, Schule, Kindergärten und Dorfgemeinschaftshäuser.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 50,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Führungskräfte. Als Führungskräfte gelten Geschäftsführer, Prokuristen und Architekten/Ingenieure mit

mindestens 10 Jahren Berufserfahrung als Projektleiter. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn in jedem Geschäftsjahr mindestens 2 Führungskräfte und mindestens 3 technische Mitarbeiter (insgesamt mindestens 5 Personen) beschäftigt wurden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 20,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer objektbezogenen Haftpflichtversicherung - Deckungssumme pro Schadensfall: Personenschaden: 2.000.000,00 €; Sach- und Vermögensschaden: 1.000.000,00 €;

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Es werden Nachweise gefordert über die grundsätzliche Eignung (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Fachkunde) des Bewerbers: - Berechtigung zur Erbringung der Leistung gem. §43 Abs. 1 VgV - Unterauftragnehmer §36 Abs. 1 VgV und Bewerber-/Bietergemeinschaften §43 Abs. 2 VgV - Angabe der Rechtsform gem. §43 Abs. 1 VgV - Angabe der Berufsqualifikation gem. §75 Abs. 1 oder 2 VgV - Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach §123 GWB vorliegen.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Präsentation eines vergleichbaren Projektes mit Darstellung der bewerberinternen Methoden zur Projektorganisation:

Descrizione: Es soll ein vergleichbares Projekt aus dem Gebiet Umbau und/oder energetische Sanierung von Sporthallen oder anderen öffentlichen Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen vorgestellt werden. Anhand dieses Projektbeispiels ist vom Bewerber aufzuzeigen, wie die bürointerne Terminplanung und bürointerne Koordination der Projektbeteiligten erfolgen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Eindrücke über die Persönlichkeit und Kompetenz, Gesamteindruck:

Descrizione: Es wird die persönliche Vorstellung des für die Projektbearbeitung vorgesehenen Projektleiters und des Bauleiters erwartet. Die Anwesenheit der Stellvertreter ist nicht erforderlich.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Darstellung Präsenz vor Ort zur Gewährleistung eines zügigen Planungs- und Baulablauf:

Descrizione: Die Präsenz vor Ort während der Planungs- und Ausführungsphase zur Gewährleistung eines zügigen Planungs- und Bauablaufes ist darzustellen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Die Wertung des Honorarangebotes erfolgt wie folgt: Das günstigste Angebot erhält die volle Punktzahl. Angebote, die 30% und mehr über dem günstigsten Bieter liegen, erhalten 0 Punkte. Die Punktzahl der sonstigen Bieter wird interpoliert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E38886774>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E38886774>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informazioni sui termini per il riesame: Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird

hingewiesen: § 160 Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der

Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrags.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeinde Kleinblittersdorf - Fachbereich 3 – Bauen Wohnen Umwelt

Numero di registrazione: 10041514-5160000001-94

Indirizzo postale: Rathausstr. 16-18

Località: Kleinblittersdorf

Codice postale: 66271

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: s.marian@kleinblittersdorf.de

Telefono: +49 6805 2008710

Indirizzo internet: <https://www.kleinblittersdorf.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Numero di registrazione: 10000000-00108010000001-47

Indirizzo postale: Franz-Josef-Röder-Str. 17

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66119

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefono: +49 681 5014994

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 31619fbc-9773-480b-9683-858c396ba155 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/06/2026 08:59:19 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 428599-2026

Numero dell'edizione della GU S: 119/2026

Data di pubblicazione: 24/06/2026